

SURFACE PROTECT.
OBERFL. SCHUTZ

I JED-240-3
II JED-256-1
III JED-371
IV AL JED-259
V GUMMI / KUNSTSTOFF
VI MS
VII JED-240-2

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDO : AIR
FLUIDO : ARIA

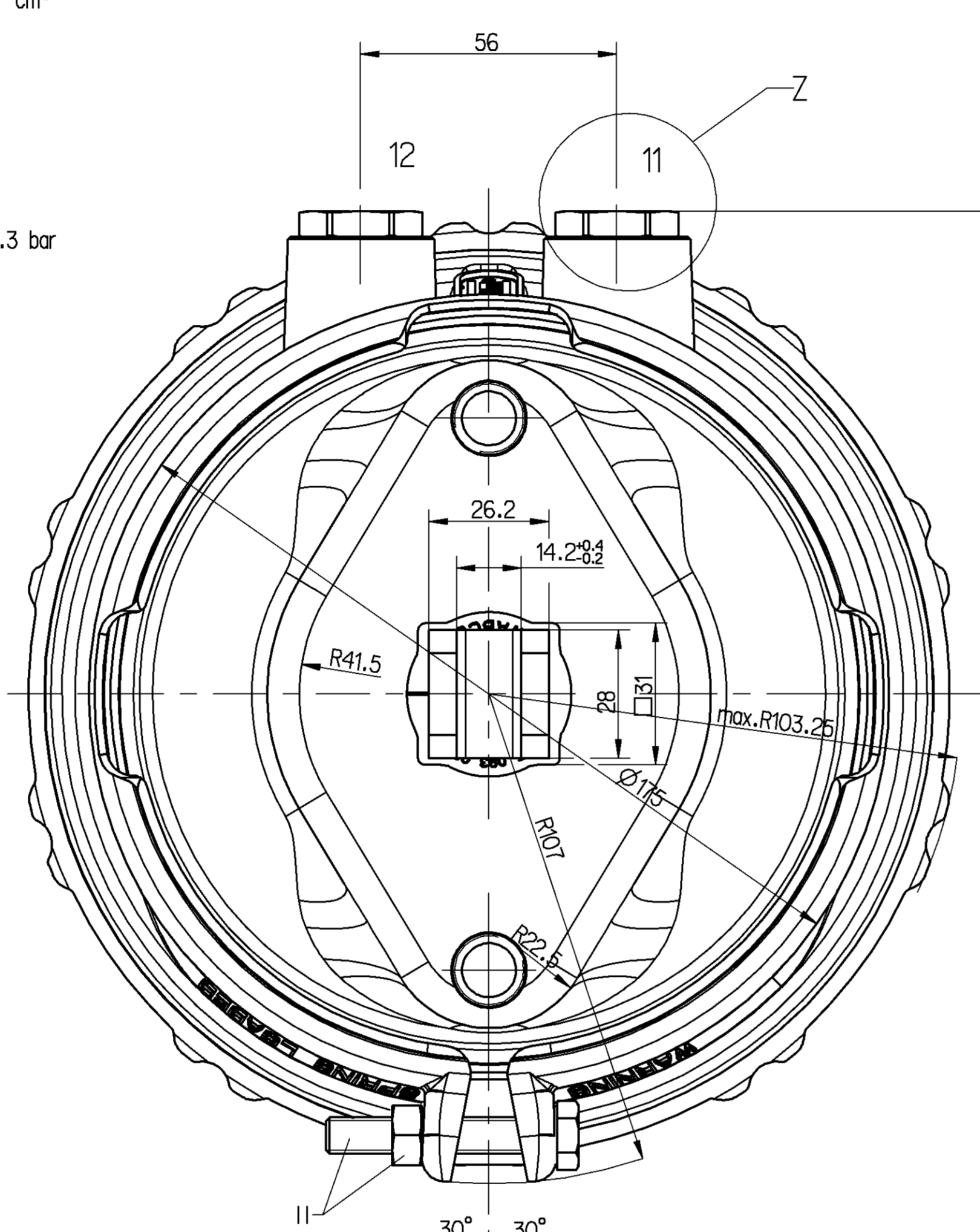
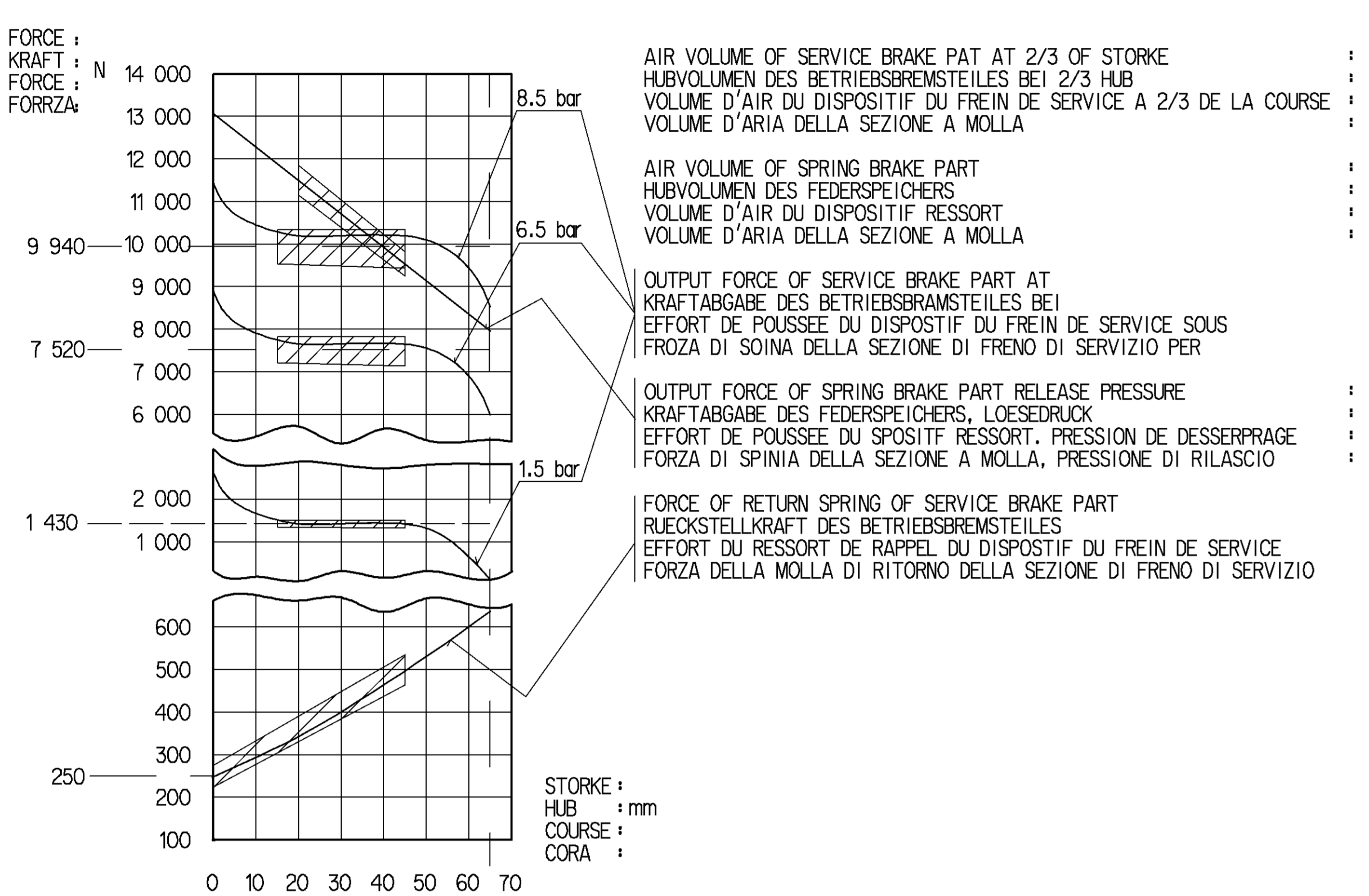
NOMINAL DIAMETER : MIN Ø8.5
NEUWEITE :
DIAMETRO NOMINALE :

WIDTH ACROSS FLATS : SW
SCHAFFSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
BAMME D'APPLICATION TERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

PORT : SERVICE BRAKING SYSTEM, WORKING PRESSURE : Pe max. = 10.2 bar (TEMPORARILY : Pe max. = 13 bar)
ANSCHLUSS : 11 BETRIEBSBREMSEANLAGE, BETRIEBSDRUCK : (KURZZEITIG : Pe max. = 13 bar)
ORIFICE : DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE, PRESSION D'UTILISATION : (DE COURTE DUREE : Pe max. = 13 bar)
ORIFIZIO : DISPOSITIVO DI FREMATURA DI SERVIZIO, PRESSIONE DI ESERCIZIO : (BREVE TEMPO SOLO : Pe max. = 13 bar)

PORT : SPRING BRAKE CYLINDER, WORKING PRESSURE : Pe max. = 8.5 bar (TEMPORARILY : Pe max. = 11 bar)
ANSCHLUSS : 12 FEDERSPEICHERZYLINDER, BETRIEBSDRUCK : (KURZZEITIG : Pe max. = 11 bar)
ORIFICE : CYLINDRE A RESSORT, PRESSION D'UTILISATION : (DE COURTE DUREE : Pe max. = 11 bar)
ORIFIZIO : CILINDRO A MOLLA, PRESSIONE DI ESERCIZIO : (BREVE TEMPO SOLO : Pe max. = 11 bar)



TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE OPEN
IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG OFFEN
A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFÉRIEUR OUVERT
INSTALLAZIONE: CON IL FORO DI SFIATO INFERIORE APERTO

DEFLECTION :
AUSLENKUNG : max. 6°
DEFLICTION :
DEVIAZIONE :

AT STROKE :
BEI HUB : 0 mm
A COURSE :
A CORSA :

OPEN BREATHER HOLE :
OFFEN ATMUNGSBOHRUNG
OUVERT TROU RENIFLEUR
APERTO FORO RESPIRATORE

DELIVERY :
ANLIEFERUNG
LIVRAISON
FORNITURA

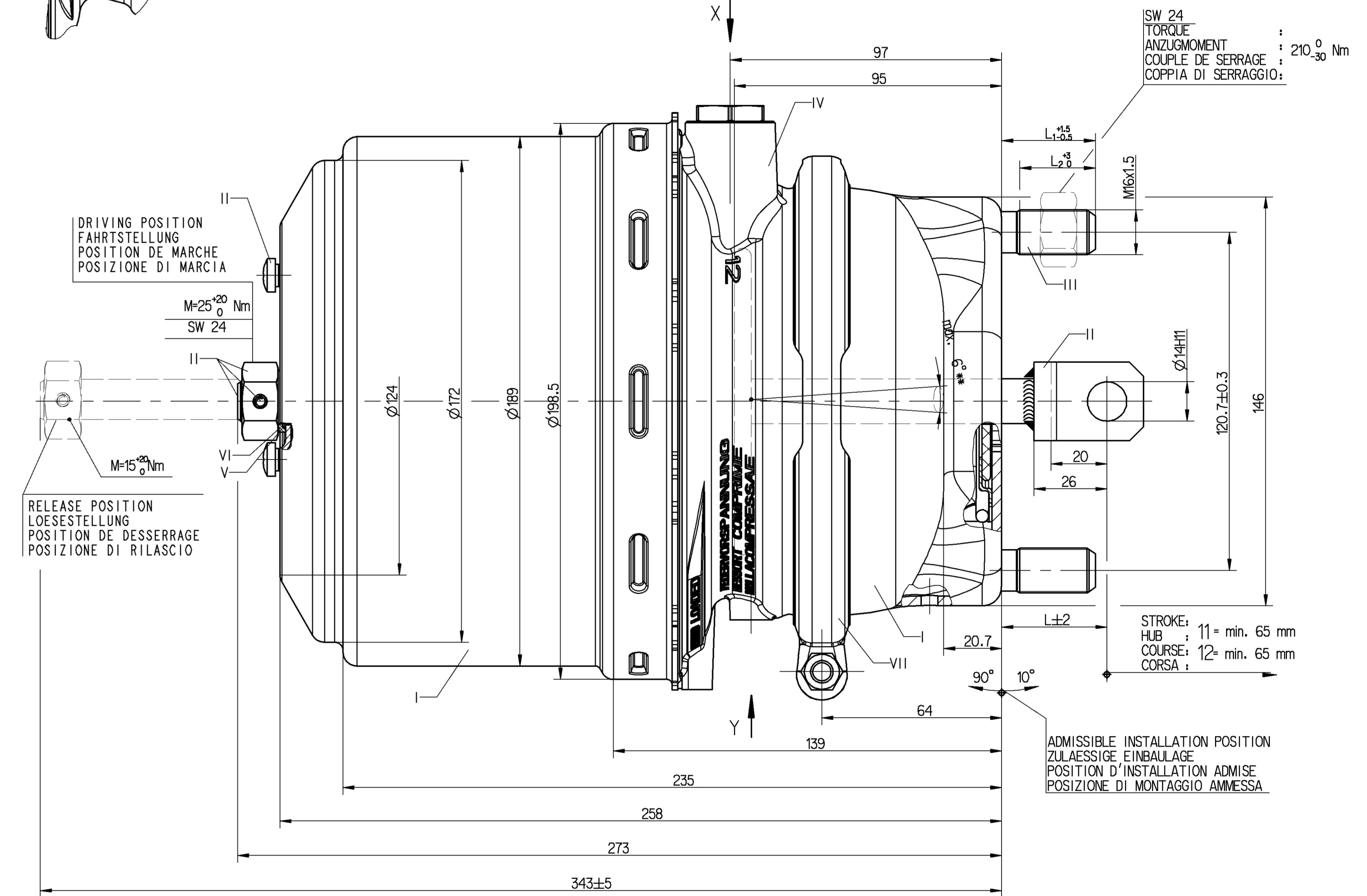
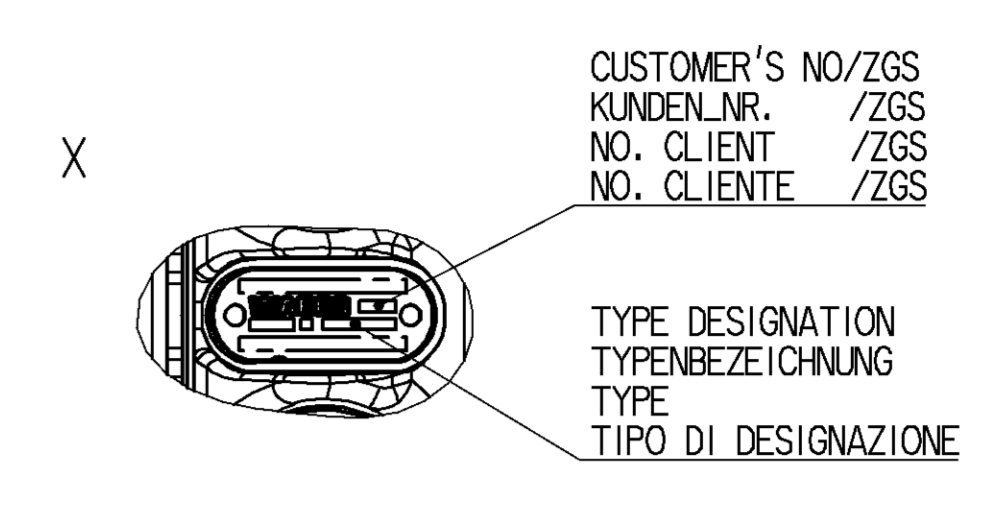
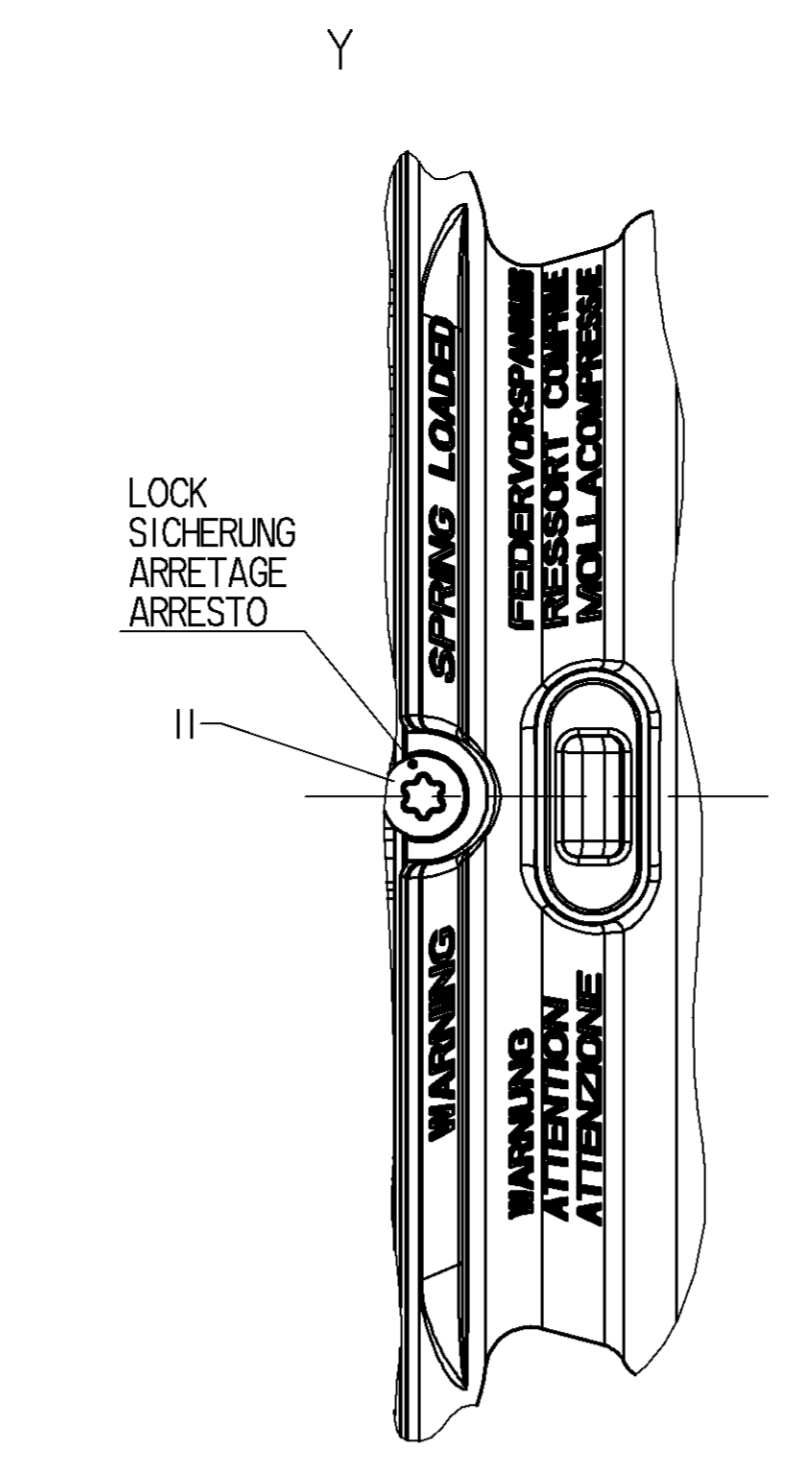
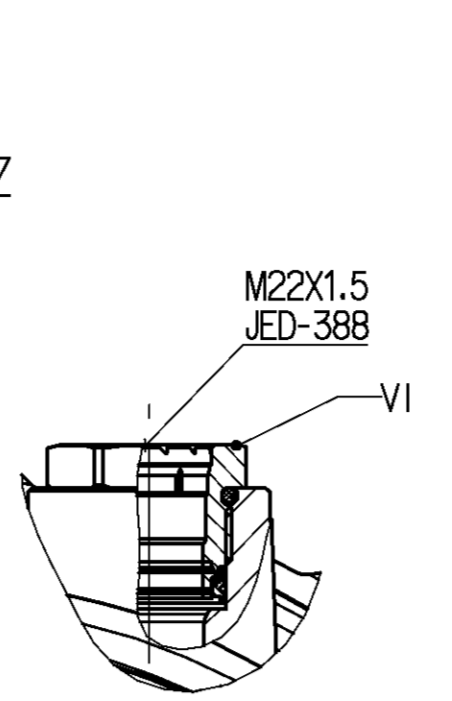
RELEASE POSITION :
LOESESTELLUNG
POSITION DE DESSERRAGE
POSIZIONE DI RILASCIO

DRIVING POSITION :
FAHRTSTELLUNG
POSITION DE MARCHÉ
POSIZIONE DI MARCIA

VARIANT
ABWÄNDLUNG
VARIANTE
VARIANTE

MAIN VIEWS REFER TO DIMENSIONS ONLY
HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN
VUES PRINCIPALES CONCERNENT LES DIMENSIONS SEULEMENT
VISTE PRINCIPALI RIGUARDANO DIMENSIONI SOLAMENTE

POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIATIONS
POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWÄNDLUNGSDARSTELLUNGEN
POSITION DES COMPOSANTS VOIR DESSIN DE LA VARIANTE
POSIZIONE DELLE COMPONENTI VERDERE DISEGNO DI VARIANTE



925 490 901 0	925 490 906 0																		



IDENTIFICATION										PROVENIENZA				PRODOTTORE		WABCO													
925 490 906 0	A 019 420 98 18(B)	ii				20/30		-8.2	37	33.5	27																		
925 490 901 0	A 019 420 97 18(B)	re				20/30		-8.2	37	33.5	27																		
WABCO	CUSTOMER'S NO. KUNDEN-NR. No. CLIENT No. CLIENTE	AUSLEHRUNG ZGS			CAD	TYPE TYP TIPO	SUPPORT HALTER SUPPORTO	MASS GEWICHT MASSE MAGG		L	L ₁	L ₂																	
GENERAL SPECIFICATION JED-384-0										FURTHER TECHNICAL DATA										DATE 03-05-04				SIGNED S. Suberski		PRODUCT IDENTIFICATION NO. 925 490 919 0		DOC. CODE SHEET 653 / 1/1	
GENERAL TOLERANCES (± mm)										GENERAL TOLERANCES (± mm)										SCALE 1:1				CLASSIFICATION CLASSIF. CLASS.		REVISIONS			